

**Geautomatiseerde en handgeschakelde transmissies van ZF voor vrachtwagens, bussen, lichte bedrijfswagens en speciale voertuigen met vermelding op het typeplaatje "TE-ML 02"****Smeerstoflijst TE-ML 02**

Inhoudstafel	Pagina
<a href="#">1. Vrijgegeven smeerstofklassen</a> .....	1
<a href="#">1.1 Vrachtauto's en speciale toepassingen</a> .....	1
<a href="#">1.2 Bussen</a> .....	4
<a href="#">1.3 Lichte utilitaire voertuigen</a> .....	5
<a href="#">1.4 Oudere, niet afzonderlijk vermelde productgroepen en -typen</a> .....	5
<a href="#">2. Olievervalsings- en filtervervangingsintervallen (filtervervangning alleen van toepassing voor versnellingsbakken met Intarder of WSK)</a> .....	6
<a href="#">3. Minimale temperatuurgrenzen</a> .....	7
<a href="#">4. Verklaring van voetnoten en opmerkingen</a> .....	7
<a href="#">5. Smeerstofklassen en vrijgegeven, in de handel verkrijgbare producten</a> .....	8

**1. Vrijgegeven smeerstofklassen****1.1 Vrachtauto's en speciale toepassingen**

Productgroepen Vrachtauto's	Smeerstofklassen	
	Originele vulling <sup>(5)</sup>	Servicevulling <sup>(6)</sup>
<b>OPMERKING:</b> In plaats van de „0“ als laatste cijfer kan er ook 2;3;4;5 staan (voorrb.: 12AS1935, 16S2223)		
<b>Ecolite</b> S5-42, S6-36, S6-36/2, S5-420	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
5S580	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
6S500 <sup>(10)</sup>	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E
<b>Ecolite / AS Tronic lite</b> 6S850, 6AS850	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H <sup>(1)</sup> / 02L
<b>Ecolite</b> 6S1200	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H <sup>(1)</sup>	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H <sup>(1)</sup> / 02L
<b>Ecolite / Eco Tronic lite / AS Tronic lite</b> 6S700, 6AS700, 6S800, 6AS800, 6S1000, 6AS1000, 6S1100, 6AS1110	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>AS Tronic lite</b> Hydraulische bedieningseenheden	02K	02K

Smeerstoflijst TE-ML 02, **uitgave 10.10.2024** vervangt alle eerdere uitgaven. De meest up-to-date lijst kan bij elke ZF-servicewerkplaats en in het Internet:  
[www.aftermarket.zf.com/lubricants](http://www.aftermarket.zf.com/lubricants) worden opgevraagd.

**ZF Friedrichshafen AG**  
D-88038 Friedrichshafen  
[www.zf.com/contact](http://www.zf.com/contact)

<b>Productgroepen</b> <b>Vrachtauto's (Vervolg)</b> <b>OPMERKING:</b> In plaats van de „0“ als laatste cijfer kan er ook 2;3;4;5 staan (voorb.: 12AS1935, 16S2223)	<b>Smeerstofklassen</b>	
	<b>Originele vulling <sup>(5)</sup></b>	<b>Servicevulling <sup>(6)</sup></b>
<b>Ecomid zonder Intarder</b> 9S75, 8S109, 9S109, 16S109	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>Ecomid met Intarder</b> 8S109IT, 9S109IT, 16S109IT	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Ecomid zonder Intarder</b> 8S1110, 9S910, 9S1110, 9S1310, 9S1510	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecotronic mid</b> 9AS910, 9AS1110, 9AS1310, 9AS1510	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecomid met Intarder</b> 8S1111, 9S1111, 9S1311	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>AS Tronic mid</b> 12AS1010, 12AS1210, 12AS1220, 12AS1420, 12AS1620	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>Ecosplit zonder Intarder</b> 8S151, 16S151, 8S181, 16S181, 16S221, 16S251 8S1620, 16S1620, 8S1820, 16S1820, 8S1920, 16S1920, 16S2020, 8S2220, 16S2220, 16S2520, 16S2720 16S1580, 16S1680, 16S2180, 16S2280	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>Ecosplit met Intarder</b> 8S151IT, 16S151IT, 8S181IT, 16S181IT, 16S221IT, 16S251IT 8S1621, 16S1621, 8S1821, 16S1821, 8S1921, 16S1921, 16S2021, 8S2221, 16S2221, 16S2521, 16S2721 16S1581, 16S1681, 16S2181, 16S2281	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Ecosplit zonder Intarder</b> 16S2320, 16S2330	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
12S2130, 12S2330, 12S2830	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
8S1630, 16S1630, 8S1830, 16S1830, 8S1930, 16S1930, 16S2030, 8S2230, 16S2230, 16S2530, 16S2733	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>Ecosplit met Intarder</b> 16S2321, 16S2331	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
12S2131, 12S2331, 12S2831	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
16S1631, 8S1831, 16S1831, 8S1931, 16S1931, 16S2031, 8S2231, 16S2231, 16S2531, 16S2731	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Classic Line</b> 8S1350, 16S1455TD, 16S1650, 16S1670, 16S1850, 16S1950, 9S1820, 16S1650HD S6-1550, S6-820, S5-680, S6-680, S5-820	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>AS Tronic zonder Intarder</b> 12AS1630, 12AS1930, 12AS2130, 12AS2140, 12AS2300, 12AS2301, 12AS2330, 12AS2340, 12AS2501, 12AS2530, 12AS2540, 12AS2740, 12AS2940, 12AS3001, 12AS3002, 12AS3140, 16AS2230, 16AS2600, 16AS2601, 16AS2630	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic met Intarder</b> 12AS1631, 12AS1931, 12AS2131, 12AS2141, 12AS2300IT, 12AS2301IT, 12AS2331, 12AS2341, 12AS2501IT, 12AS2531, 12AS2541, 12AS2741, 12AS2941, 12AS3001IT, 12AS3002IT, 12AS3141, 16AS2231, 16AS2600IT, 16AS2601IT, 16AS2631	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

<b>Productgroepen</b> <b>Vrachtauto's (Vervolg)</b> <b>OPMERKING:</b> In plaats van de „0“ als laatste cijfer kan er ook 2;3;4;5 staan (voorb.: 12AS1935, 16S2223)	<b>Smeerstofklassen</b>	
	<b>Originele vulling <sup>(5)</sup></b>	<b>Servicevulling <sup>(6)</sup></b>
<b>TraXon zonder Intarder</b> 12TX1410, 12TX1610, 12TX1810, 12TX2010, 12TX2210, 12TX2410, 12TX 2610, 12TX2420, 12TX2620, 12TX2820, 12TX3020, 12TX3220, 12TX3420 16TX1640, 16TX1840, 16TX2040, 16TX2240, 16TX2440, 16TX2640, 16TX2840, 16TX3040, 16TX3240, 16TX3440	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon met Intarder</b> 12TX1411, 12TX1611, 12TX1811, 12TX2011, 12TX2211, 12TX2411, 12TX 2611, 12TX2421, 12TX2621, 12TX2821, 12TX3021, 12TX3221, 12TX3421 16TX1641, 16TX1841, 16TX2041, 16TX2241, 16TX2441, 16TX2641, 16TX2841, 16TX3041, 16TX3241, 16TX3441	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 zonder Intarder</b> 12TX1450, 12TX1650, 12TX1850, 12TX2050, 12TX2250, 12TX2450, 12TX2650, 12TX2460, 12TX2660, 12TX2860, 12TX3060, 12TX3260, 12TX3460	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 met Intarder</b> 12TX1451, 12TX1651, 12TX1851, 12TX2051, 12TX2251, 12TX2451, 12TX2651, 12TX2461, 12TX2661, 12TX2861, 12TX3061, 12TX3261, 12TX3461	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Transmatic</b> (gemeenschappelijke oliehuishouding van basisversnellingsbak en koppelmvormer met lock-up) 16S151WSK, 16S221WSK, 16S251WSK	02H <sup>(2)</sup>	02H <sup>(2)</sup>
<b>TC Tronic</b> (gescheiden oliehuishouding van basisversnellingsbak en koppelmvormer met lock-up) Basisversnellingsbak: 12AS2540, 12AS2740	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
Koppelmvormer met lock-up (WSK): TC 2	02H <sup>(2)</sup> / ATF volgens TE-ML 14 <sup>(7)</sup>	02H <sup>(2)</sup> / ATF volgens TE-ML 14 <sup>(7)</sup>
<b>TC Tronic HD (Heavy Duty)</b> (gescheiden oliehuishouding van basisversnellingsbak en koppelmvormer met lock-up) Basisversnellingsbak: 12AS3041	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon Torque</b> (gescheiden oliehuishouding van basisversnellingsbak en koppelmvormer met lock-up) Basisversnellingsbak: 12TX3421	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
Koppelmvormer met lock-up (WSK): TCHD, TCHD TT	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E
<b>NMV</b> 1600L1, 2000L1, 2003L1, 1075K1 ("aftakas-motorafhankelijk-aangebouwd" met een onafhankelijke oliehuishouding)	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

1.2 Bussen

Productgroepen Bussen	Smeerstofklassen	
	Originele vulling <sup>(5)</sup>	Servicevulling <sup>(6)</sup>
<b>Ecolite</b> S5-42, S6-36, S6-36/2, 5S580BO, 5S600BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>Ecolite</b> 6S890, 6S700BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H / 02L
<b>Ecolite zonder Intarder</b> S6-85, 6S1000BO, 6S1000BD, 6S1200BO, 6S1200BD, 6S1350BO, 6S1600BD, 6S1650BO, 6S1700BO, 6S1900BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02H / 02L
<b>Ecolite met Intarder</b> 6S1351BO, 6S1601BD, 6S1651BO, 6S1901BO, 6S1701BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Ecolite / AS Tronic lite</b> 6S710BO, 6AS710BO, 6S1010BO, 6AS1010BO, 6S1110BO, 6AS1110BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B <sup>(1)</sup> / 02E / 02L
<b>AS Tronic lite</b> Hydraulische bedieningseenheden	02K	02K
<b>Ecomid zonder Intarder</b> 8S180, 8S2100BO, 8S2100BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>Ecomid met Intarder</b> 8S180IT, 8S2101BO, 8S2101BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Classic Line</b> S6-1550, S6-820, S5-680, S6-680, S5-820, 6S1380BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>AS Tronic zonder Intarder</b> 10AS2300BO, 10AS2310B, 10AS2700BO, 12AS2000BO, 12AS2300BO, 12AS2301, 12AS2700BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
<b>AS Tronic met Intarder</b> 10AS2010BIT, 10AS2301IT, 10AS2310BIT, 12AS1601BO, 12AS2000BIT, 12AS2001BO, 12AS2300BIT, 12AS2301IT, 12AS2301BO, 12AS2701BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon met Intarder</b> 12TX1611BO, 12TX2011BO, 12TX2411BO, 12TX2811BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>TraXon 2 met Intarder</b> 12TX1651BO, 12TX2051BO, 12TX2451BO, 12TX2851BO 12TX1451BD, 12TX1851BD, 12TX2251BD, 12TX2651BD, 12TX3061BD	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecoshift zonder Intarder</b> 6S1310BD, 6S1310BO, 6S1610BD, 6S1610BO, 6S1910BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L
<b>Ecoshift met Intarder</b> 6S1311BD, 6S1311BO, 6S1611BD, 6S1611BO, 6S1911BO, 6S2111BO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02L

### 1.3 Lichte utilitaire voertuigen

Productgroepen Lichte utilitaire voertuigen	Smeerstoffen/ Smeerstofklassen	
	Originele vulling <sup>(5)</sup>	Servicevulling <sup>(6)</sup>
5S200VO, 5S270VO, 6S300VD, 6S320VD, 6S350VD, 6S380VO, 6S420VO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
eTronic 6AS300VD, 6AS320VD, 6AS380VO, 6AS400VO, 6AS420VO	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
6S650, 6S720, 6S750	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02L
6S450, 6S480 VW Amarok, VW Crafter, MAN TGE	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> <sup>(9)</sup> VW Partnummer G 055 538 A2	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> VW Partnummer G 055 538 A2
6S480 IVECO Daily	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> <sup>(9)</sup> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E
6S450, 6S480 Mercedes-Benz Sprinter	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E Exxon Mobil Gear Oil MB 317 Mercedes-Benz MB 235.10 -- Manual Transmission Oil A 001 989 26 03
5S400 <sup>(10)</sup>	Fuchs Titan EG MP 80 Petronas TUTELA OTZ (80W-90)	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E

### 1.4 Oudere, niet afzonderlijk vermelde productgroepen en -typen

Productgroepen en -typen	Smeerstofklassen
<b>Koppelomvormer met lock-up (WSK)</b> met eigen olievoorziening, gescheiden van de versnellingsbak	02H <sup>(2)</sup> / ATF volgens TE-ML 14 <sup>(7)</sup>
<b>Versnellingsbak zonder ZF-Intarder</b> AS Tronic 1 (12AS1800, 16AS2200) Constant-mesh- en gesynchroniseerde versnellingsbakken voor bedrijfswagens	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02B / 02E / 02H / 02L
<b>Versnellingsbak met ZF-Intarder</b> AS Tronic 1 (12AS1800IT, 16AS2200IT) Constant-mesh- en gesynchroniseerde versnellingsbakken voor bedrijfswagens	<a href="#">ZF EcoFluid M</a> 02E / 02H / 02L
<b>Verdelerstransmissie</b> met typeplaatje TE-ML 02	Shell Spirax MA 80 W

**2. Olieerversings- en filtervervangingsintervallen (filtervervangning alleen van toepassing voor versnellingsbakken met Intarder of WSK)**

**Attentie: de smeerstofklassen die voor de afzonderlijke productgroepen zijn toegestaan kunnen in de tabellen in paragraaf 1 op de voorgaande pagina's worden gevonden!**

ZF EcoFluid M is speciaal voor de toepassing in handgeschakelde en automatische versnellingsbakken voor NKW ontwikkeld. De combinatie van een hydrocrack basisolie met een speciaal uitgebalanceerd additief-pakket zorgt voor een uitstekende oxidatiestabiliteit en is daarom geschikt voor zeer lange olieerversingsintervallen. Dit waarborgt een hoogwaardige bescherming van alle versnellingsbak componenten, met name van de synchronisaties en vertandingen. Vanwege de vlakke viscositeitscurve is de olie voor de toepassing in alle klimaatzones geschikt, vooral ook in zeer warme of koude streken. Bovendien kan men met ZF EcoFluid M in vergelijking tot minerale transmissie oliën het brandstofverbruik met 0,5% tot 1,0% reduceren.






**Vrachtwagen, bus en speciale toepassingen volgens kapitels 1.1, 1.2 en 1.4**

Smeerstofklasse	02B, 02H, ATF	02L	ZF EcoFluid M 02E	02K
<b>Toepassing</b>	<b>Olieerversings- en filtervervangingsintervallen <sup>(3)</sup></b>			
- Off-roadbesturing bijv. toepassing in mijnenveld - Gemiddelde snelheid tot 20 km/h - Stationaire aandrijvingen - NMV	1.000 u 20.000 km 1 jaar	5.000 u 100.000 km 1 jaar	10.000 u 200.000 km 2 jaar <sup>(4)</sup>	---
- Gebruik in warme landen <sup>(8)</sup> - Lange afstandsverkeer > 44 t - Lokaal-/ distributie-verkeer - Extra zware inzet - Lijndiensten (bussen) - Gemiddelde snelheid tot 20 tot 60 km/h	120.000 km 1 jaar	240.000 km 2 jaar	360.000 km 3 jaar <sup>(4)</sup>	---
- Lange afstandsverkeer (vrachtauto's) - Reisverkeer (bussen) - Gemiddelde snelheid vanaf 60 km/h	180.000 km 1 jaar	360.000 km 2 jaar	540.000 km 3 jaar <sup>(4)</sup>	---
- Hydraulische bedieningseenheden	---	---	---	Geen olieerversing vereist

**Lichte utilitaire voertuigen volgens kapittel 1.3**

Smeerstoffen/ Smeerstofklassen	Olieerversingsintervallen
02B Fuchs Titan EG MP 80 Petronas TUTELA OTZ (80W-90)	60.000 km
02L Total Tranself LD 75W-80 Petronas Gear Oil T.E. LD SAE 75W-80	240.000 km
ZF EcoFluid M / 02E Exxon Mobil Gear Oil MB 317 Mercedes-Benz MB 235.10 -- Manual Transmission Oil A 001 989 26 03	Geen olieerversing vereist

### 3. Minimale temperatuurgrenzen

Smeerstofklassen	Olietype / SAE viscositeitsklassen	Inbedrijfstelling van het voertuig bij oliecartertemperaturen
ZF EcoFluid M 02B / 02E / 02K / 02L / ATF	75W / 75W-80 / 75W-85 / 75W-90 / ATF	- 40°C 
02B / 02H	80W / 80W-85 / 80W-90	- 20°C 
02B / 02H	40, 85W-90, 90	0°C 
	30	- 5°C 
	20W (alleen voor Transmatic / Koppelvormer met lock-up TC 2)	- 40°C  - 5°C

### 4. Verklaring van voetnoten en opmerkingen

#### Voetnoten

- (1) In gebieden met een gematigd klimaat gaat de schakelkwaliteit achteruit wanneer de smeerstofklassen 02B / 02H bij niet geautomatiseerde versnellingsbakken worden toegepast.
- (2) Smeerstoffen die op de volgende pagina's met een (\*) zijn aangegeven mogen niet worden gebruikt.
- (3) Olieverversings en filtervervangings vereist, al naar gelang wat het eerste komt. Gebruik uitsluitend originele ZF filterelementen:
  - Intarder 2: 6085 298 026
  - Intarder 3: 0501 215 163
  - WSK: 0501 202 378
- (4) Deze termijnen gelden alleen bij ontluchting via een slang in een droge ruimte. Zonder ontluchting via een slang in een droge ruimte gelden de olieversingstermijnen volgens de smeerstofklasse 02L. Deze beperking geldt niet voor TraXon en bustoepassingen.  
Bij transmissies die af fabriek gevuld zijn met een smeermiddel van klasse 02E, mag binnen de eerste twee jaar vanaf de eerste afgifte van het kentekenbewijs geen olieversing plaatsvinden. In geval van achteraf plaatsvindende toerusting of reparatie in deze periode zijn uitsluitend olie bijvullingen met de smeermiddelklasse 02E toegelaten. Uitzondering: conform de toepassingsgrenzen TE-ML 02 (bedrijfsuren, loopvermogen) worden al voor het verstrijken van de eerste twee jaar bereikt.
- (5) Eerste olievulling: Alleen de vermelde smeermiddelklassen zijn toegestaan voor de eerste vulling van de transmissie. ZF adviseert de in de tabellen 1.1. – 1.4 met naam genoemde soorten olie.
- (6) Servicevulling: De vermelde smeerstofklassen gelden voor onderhouds-olieversingen overeenkomstig de olieversingstermijnen die onder paragraaf 2 zijn genoemd. Bij olieversingen waarbij de transmissie een afstand van minder dan 7500 km heeft afgelegd, mogen uitsluitend oliën voor eerste vullingen worden gebruikt. Bij transmissies die af fabriek gevuld zijn met een smeermiddel van klasse 02E, moet in ieder geval voetnoot 4 in acht worden genomen.
- (7) Alle smeermiddelen van TE-ML 14 mogen gebruikt worden. De olieversingsintervallen en de temperatuurgrenzen van TE-ML 02 gelden.
- (8) Doorslaggevend voor de aanduiding "gebruik in warme landen" is niet een land in de betekenis van een staat, maar het gebied waarin het voertuig wordt gebruikt.  
Wat ZF-aggregaten betreft, is er sprake van "gebruik in een warm land" wanneer:
  1. De gemiddelde maandelijkse temperatuur gedurende meer dan 2 maanden binnen één jaar hoger is dan 25 °C
  2. Of wanneer er op meer dan 7 dagen per jaar temperaturen van meer dan 40 °C heersen.
- (9) Tijdens het gebruik van de transmissie hoeft de olie niet te worden ververs.
- (10) Als het typeplaatje naast ZF bovendien "Foton ZF LCV Automated Transmission (Jiaxing) Co., Ltd" als fabrikant vermeldt, is de TE-ML 02 niet geldig. Neem in dat geval contact op met Foton ZF LCV Automated Transmission (Jiaxing) Co., Ltd.

#### Opmerkingen

1. De opmerkingen m.b.t. de ontluchting van de versnellingsbak overeenk. inbouwvoorschriften 1203 765 010 en 1328 765 001 moeten worden inachtgenomen.
2. Voor smeerpunten moet een lithiumverzeep, met mineraalolie vermengbaar multi-purposevet van NLGI-klasse 2 worden gebruikt (vetaanduiding KP2K-30 volgens DIN 51825 resp. ISO-L-XCCHB2 volgens ISO 6743-9).
3. Additieven, van welke soort ook, die achteraf aan de olie worden toegevoegd, veranderen de olie op een manier die niet kan worden voorspeld en zijn daarom niet toegestaan. ZF kan op geen enkele manier verantwoordelijk worden gehouden voor schade die voortkomt uit het gebruik van zulke additieven.
4. ZF kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die ontstaan is door het niet naleven van onze garantiebepaling.

## **5. Smeerstofklassen en vrijgegeven, in de handel verkrijgbare producten**

### **Smeerstofklasse 02A**

#### **Opmerking:**

Tot op heden volgens smeermiddelklasse 02A toegelaten olies vindt u in de smeermiddelklasse 02B.



**Smeerstofklasse 02B****Opmerking:**

In gebieden met een gematigd klimaat gaat de schakelkwaliteit bij gebruik van viscositeitsklassen hoger dan SAE 80W achteruit.

**Fabrikant (02B)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE  
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR  
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH  
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE  
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
 CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR  
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL  
 DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE  
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS  
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS  
 ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT  
 ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE  
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ  
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR  
 IGOL FRANCE, AMIENS/FR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH  
 LAEMMLE CHEMICALS AG, MADETSWIL/CH  
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
 LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU  
 MOOVE LUBRICANTS, GRAVESEND/GB  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR  
 OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH  
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL  
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL  
 ORLEN S.A., GDANSK/PL  
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI  
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI  
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT  
 PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
 PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE

**Productbeschrijving (02B)**

ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML  
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL  
 AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90  
 AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90  
 TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090  
 BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90  
 EVOLCA SGP 75W90  
 EVOLCA BGP 80W90  
 CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
 CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
 CASTROL TRANSMAX MANUAL EP 80W-90  
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90  
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90  
 CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90  
 MAN SUPER AXLE 3343 75W-90  
 CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5  
 DELO GEAR TDL 80W-90  
 DELO SYN-TDL 75W-90  
 GEAR TXS 75W90  
 TOR UNI GEAR LD 75W90  
 AVENO TDL ULTIMATE 75W-90  
 MULTIHIPO 75W-90 SINT  
 MULTIHIPO 80W-90 F PLUS  
 ENI ROTRA LSX 75W-90  
 ENI ROTRA MP 75W-90  
 MOBILUBE 1 SHC 75W-90  
 MOBILUBE S 80W-90  
 MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90  
 AVIATICON FINKOGEAR PREMIUM 75W-90  
 AVIATICON FINKOGEAR SUPER 80W-90  
 FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90  
 GEARWAY S5 75W-90  
 FUCHS TITAN GEAR ZF SAE 80  
 FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90  
 PENTOSIN GEAR ULTRA SAE 75W-90  
 OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90  
 OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5  
 GULF GEAR TDL 80W-90  
 GULF SYNGEAR 75W-90  
 GULF GEAR ZX 80W  
 FASTROIL MTF4 80W-90  
 LONGEVIA TCX ECO 75W-90  
 SYNTHEGEAR 75W-90  
 INA HIPENOL TDL 80W-90  
 INA HIPENOL SHD 75W-90  
 Q8 TRANS XGS 75W-90  
 Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90  
 ROXOR SUPER DUTY SYNTH 75W-90  
 ROXOR TOPGEAR 80W-90  
 LIQUI MOLY VOLLSYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)  
 LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90  
 LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90  
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL TDL 80W-90  
 MEGOL GETRIEBEOEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90  
 MOL HYKOMOL TDL 75W90  
 COMMA PRO EP 75W-90 TDL  
 MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90  
 MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90  
 YORK 896 75W90  
 MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90  
 MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90  
 MIDLAND SENSOGEAR 75W-90  
 PLATINUM GEAR LL 80W-90  
 ORLEN OIL GEAR LL 80W-90  
 TITANIS SUPER GL-5 80W-90  
 TEBOIL HYPOID SAE 75W-90  
 TEBOIL HYPOID SAE 80W-90  
 GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90  
 KUNLUN ZFGO 02B 80W-90  
 KUNLUN ZFGO 02B 85W-90  
 GALP TRANSVEX TDL 75W90  
 MAXIGEAR D 75W-90  
 TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)  
 PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90  
 UNIGEAR GOLD 75W90  
 UNIGEAR GOLD 75W90  
 RAVENOL GEAR SUPER SYNTH GSS SAE 75W-90  
 RAVENOL GEAR TRANS SYNTH GTS SAE 75W-90  
 REPSOL CARTAGO FE LD 75W90  
 REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-90  
 ROLF TRANSMISSION S9 AGE 75W-90

**ZF vrijgavenummer**

ZF000672  
 ZF002260  
 ZF004780  
 ZF004797  
 ZF001160  
 ZF005978  
 ZF004734  
 ZF004735  
 ZF002133  
 ZF002135  
 ZF002136  
 ZF002143  
 ZF002144  
 ZF000086  
 ZF000965  
 ZF003554  
 ZF002273  
 ZF003353  
 ZF000829  
 ZF000964  
 ZF010792  
 ZF000653  
 ZF001456  
 ZF000860  
 ZF003364  
 ZF000041  
 ZF000776  
 ZF003699  
 ZF002249  
 ZF002299  
 ZF000722  
 ZF001030  
 ZF002313  
 ZF003341  
 ZF004931  
 ZF000491  
 ZF000565  
 ZF000780  
 ZF000863  
 ZF001849  
 ZF003436  
 ZF008392  
 ZF008361  
 ZF000432  
 ZF000977  
 ZF000179  
 ZF002103  
 ZF009457  
 ZF010966  
 ZF001347  
 ZF001323  
 ZF010972  
 ZF001183  
 ZF001291  
 ZF003365  
 ZF003420  
 ZF006006  
 ZF008207  
 ZF000550  
 ZF006007  
 ZF000825  
 ZF003680  
 ZF000311  
 ZF011188  
 ZF001098  
 ZF001969  
 ZF001970  
 ZF001224  
 ZF004902  
 ZF004904  
 ZF000980  
 ZF001591  
 ZF001738  
 ZF003639  
 ZF001203  
 ZF003606  
 ZF006037  
 ZF006038  
 ZF000451  
 ZF008268  
 ZF003626

**Fabrikant (02B)**

SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE  
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE  
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSELHÖVEDE/DE  
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE  
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR  
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Productbeschrijving (02B)**

SYN GEAR DIFFERENTIAL OIL 75W-90  
 SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90  
 SHELL SPIRAX S6 ADME 75W- 90  
 SHELL SPIRAX S3 G 80W  
 SHELL SPIRAX S3 G 80W-90  
 SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W  
 SINOPEC GREATWALL MTF C-I 80W-90  
 SINOPEC GREATWALL MTF C-I 85W-90  
 SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90  
 TATADW G EP 80W-90  
 SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90  
 SRS GETRIEBEFLUID SXL 75W-90  
 SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 80W  
 SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 80W-90  
 SRS WIOLIN ML 4 PLUS SAE 90  
 TONGYI GEAR OIL MTF 80W  
 TRAXIUM DUAL 9 FE 75W-90  
 TRANSELF SYN FE 75W-90  
 GEAR EP 80W-90  
 HOYER GEAR F-FP 75W-90  
 HOYER GEAR M-FS 80W-90  
 WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5  
 BVX 1000 75W-90  
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

**ZF vrijgavenummer**

ZF000702  
 ZF001292  
 ZF003334  
 ZF004866  
 ZF004869  
 ZF001727  
 ZF001933  
 ZF001936  
 ZF003332  
 ZF002132  
 ZF000447  
 ZF001655  
 ZF001914  
 ZF001915  
 ZF001916  
 ZF005991  
 ZF006074  
 ZF008393  
 ZF007161  
 ZF011993  
 ZF011992  
 ZF003525  
 ZF009462  
 ZF001266

**Smeerstofklasse 02E****Wij raden het gebruik van ZF EcoFluid M aan, een olie die speciaal is ontwikkeld voor ZF-transmissies.****Fabrikant (02E)**

CASTROL LTD, LONDON/GB  
CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR  
PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Productbeschrijving (02E)**

CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80  
CEPSA TRANSMISIONES Z5 FE+LD 75W80  
FUCHS TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80  
RTO LONGEVIA BZV ECO 75W-80  
TUTELA TRANSMISSION XT-D 540 (SAE 75W-80)  
TRAXIUM GEAR 9 FE 75W-80  
ZF ECOFLUID M SAE 75W-80

**ZF vrijgavenummer**

ZF004761  
ZF008339  
ZF008388  
ZF008323  
ZF008385  
ZF004874  
ZF002155

**Smeerstofklasse 02H****Opmerkingen:**

1. In gebieden met een gematigd klimaat gaat de schakelkwaliteit bij gebruik van viscositeitsklassen hoger dan SAE 80W of SAE 30 achteruit.
2. Productgroep Transmatic/Koppelomvormer met lock-up TC 2: Bij oliecartertemperaturen onder -5°C moet naar een motorolie met de viscositeitsklasse SAE 20W (Specificaties API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL of ACEA-categorieën A/B/E) worden overgestapt.
3. Productgroepen Transmatic/Koppelomvormer met lock-up TC 2: smeerstoffen die met een (\*) zijn aangegeven mogen niet worden gebruikt.

**Fabrikant (02H)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 ICONIC LUBRIFICANTES SA, RIO DE JANEIRO/BR  
 ICONIC LUBRIFICANTES SA, RIO DE JANEIRO/BR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR  
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR

**Productbeschrijving (02H)**

ADDINOL TURBO DIESEL MD 305 SAE 30  
 ADDINOL TURBO DIESEL MD 405 SAE 40  
 URSA TRANS SAE 40  
 FUCHS TITAN UNIVERSAL HD SAE 30 ZF  
 GULF SUPER DUTY LE 30  
 IPIRANGA ULTRAGEAR ZF 40  
 IPIRANGA ULTRAGEAR ZF 40  
 TUTELA TRANSMISSION ZCS 160 (SAE 80W-90)  
 LUBRAX TRM 5 HD SAE 30  
 LUBRAX TRM 5 HD SAE 40

**ZF vrijgavenummer**

ZF000624  
 ZF000625  
 ZF000821  
 ZF000719  
 ZF001147  
 ZF004859  
 ZF004924  
 ZF000026  
 ZF001174  
 ZF001175

## Smeerstofklasse 02K

### Fabrikant (02K)

FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE

### Productbeschrijving (02K)

PENTOSIN CHF 11S  
FUCHS TITAN CHF 11S

### ZF vrijgavenummer

ZF000832  
ZF004744

**Smeerstofklasse 02L****Fabrikant (02L)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE  
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE  
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR  
 CASTROL LTD, LONDON/GB  
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES  
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE  
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US  
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL  
 DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE  
 DONGFENG COMMERCIAL VEHICLE CO. LTD, HUBEI/CN  
 ENI SUSTAINABLE MOBILITY S.P.A., ROME/IT  
 EUROPART TRADING GMBH, HAGEN/DE  
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US  
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE  
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN  
 GULF WESTERN OIL (AUST) PTY LTD, ST MARYS/AU  
 IGOL FRANCE, AMIENS/FR  
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL  
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE  
 LUKOIL LUBRICANTS EUROPE GMBH, VIENNA/AT  
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE  
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 MOTOREX AG, LANGENTHAL/CH  
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI  
 PAKELO MOTOR OIL S.P.A. A S.U., SAN BONIFACIO (VR)/IT  
 PAZ LUBRICANTS & CHEMICALS, HAIFA/IL  
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA  
 PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN  
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT  
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY  
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT  
 RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX  
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE  
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES  
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE  
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB  
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN  
 SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
 SK ENMOVE CO.,LTD., SEOUL/KR  
 TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT  
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN  
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 TALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR  
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL  
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR  
 WILHELM HOYER B.V. & CO. KG, VISSSELHÖVEDE/DE  
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE  
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR  
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE  
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

**Productbeschrijving (02L)**

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 75 W 80 SL  
 TECTROL SYNTOGEAR MA 7580  
 BELGIN LUBEX MITRAS MT EP SYN 75W-80  
 TRANSMAX MANUAL Z 75W-80  
 CEPESA TRANSMISIONES FE+LD 75W-80  
 CHAMPION OEM SPECIFIC 75W80 ZF  
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80  
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80  
 TOR MT/LD GEAR OIL 75W80  
 AVENOR TRUCK GEAR LONGLIFE 75W-80  
 DFCV-HDT 31  
 ENI ROTRA MULTIGEAR 75W-80  
 EUROPART SYNTHOGEAR INT. 75W80  
 MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80  
 AVIATICON FINKOGEAR MTF 75W-80  
 FUCHS TITAN CYTRAC MAN SYNTH SAE 75W-80  
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80  
 GULF SYNGEAR FE 75W-80  
 ULTRA SHIFT M SYNTHETIC MANUAL TRANSMISSION FLUID  
 IGOL TRANSGEAR ZF PLUS 75W-80  
 INA TRANSMOL HD SAE 75W-80  
 Q8 GEAR OIL V 75W-80  
 Q8 T 60 NTECH 75W-80  
 LIQUI MOLY TRUCK GETRIEBEÖL HC GL4 SAE 75W-80  
 LUKOIL TRANSMISSION SYNTH MPV 75W-80  
 MEGOL PREMIUM GETRIEBEOEL HC GL 4 75W80  
 MOL HYKOMOL SYNTRANS 75W80  
 YORK 994  
 MOTOREX YORK PRISMA TF SAE 75W/80  
 TEBOIL GEAR MTF-V  
 GOLDENGear LD PLUS SAE 75W-80  
 PAZ TRANS ULTRA 75W-80  
 TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80  
 KUNLUN ZFGO 02L  
 GALP TRANSVEX TDL ULTRA 75W80  
 MAXIGEAR S 75W-80  
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80  
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80  
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)  
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)  
 GEAR OIL MDV SILVER 75W80  
 KRÖNEN TRANSMISSION SYNTHETIC OIL 341 SAE 75W-80  
 RAVENOL SSG SPEC SYNT LKW GETRIEBEÖL 75W-80  
 REPSOL NAVIGATOR FE LL 75W-80  
 ROLF TRANSMISSION S7 GE 75W-80  
 SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80  
 SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80  
 SK GEAR EP 75W-80 ZF  
 ZIC ZS G-EP HP 75W-80  
 TAMOIL TAMGEAR PLUS SAE 75W-80  
 TONGYI GEAR OIL MTF 75W-80  
 TRAXIUM GEAR 8 FE 75W-80  
 TRANSSELF LD 75W-80  
 TRAXIUM GEAR 8 FE 75W-80  
 TRANSSELF LD 75W-80  
 GERION LD 75W80  
 VALVOLINE HEAVY DUTY GEAR OIL PRO 75W-80 LD  
 NESTE PRO GEAR 75W-80  
 LUBRAX GOLD XP SAE 75W-80  
 HOYER GEAR F-TF 75W-80  
 WOLF OFFICIALTECH 75W80 ZF  
 BVX Z 1000 75W-80  
 DIVINOL SYNTHOGEAR INT. 75W80  
 ZF ECOFLUID M1

**ZF vrijgavenummer**

ZF008318  
 ZF008378  
 ZF006036  
 ZF004760  
 ZF004812  
 ZF008313  
 ZF003600  
 ZF003601  
 ZF003596  
 ZF003546  
 ZF003558  
 ZF000861  
 ZF008330  
 ZF004802  
 ZF004856  
 ZF001140  
 ZF003373  
 ZF003374  
 ZF005980  
 ZF003697  
 ZF004901  
 ZF004731  
 ZF003344  
 ZF003669  
 ZF003670  
 ZF008329  
 ZF010983  
 ZF008326  
 ZF008319  
 ZF006062  
 ZF006039  
 ZF003339  
 ZF003619  
 ZF003387  
 ZF002286  
 ZF004848  
 ZF003595  
 ZF009447  
 ZF003684  
 ZF004781  
 ZF004782  
 ZF004796  
 ZF009446  
 ZF010987  
 ZF003704  
 ZF008274  
 ZF003676  
 ZF003530  
 ZF003393  
 ZF000779  
 ZF011928  
 ZF003701  
 ZF005952  
 ZF006075  
 ZF008220  
 ZF008236  
 ZF008237  
 ZF008404  
 ZF004783  
 ZF004784  
 ZF004854  
 ZF012003  
 ZF008307  
 ZF001042  
 ZF008324  
 ZF011989

### **Smeerstofklasse 02V**

#### **Opmerking:**

Transmissies met de vermelding 02V op het typeplaatje mogen worden gevuld met ZF-EcoFluid M, alternatief met smeermiddelen van de klassen 02B, 02L en 02E.